

F D V

FORVALTNING DRIFT OG VEDLIKEHOLD

SIGMUND OLSEN AGENTUR AS

ESPERO SONICO MOBILE WALLS

FLEKSIBILITET I GENERASJONER

FORVALTNING DRIFT OG VEDLIKEHOLD

A vertical photograph of a window blind with a metal handle. The handle is a dark, spherical knob attached to a metal arm that extends from the side of the blind. The background shows the vertical slats of the blind, which are slightly out of focus.

FDV

Denne brukerhåndboken inneholder data og retningslinjer for vedlikehold og drift av følgende produkt:

ESPERO SONICO FLEKSIBEL ELEMENTVEGG VERSJON 3.0 100_110 modell

MANUELL DRIFT

- 1 pk./sentrisk oppheng**
- 2 pk.sideparkert oppheng**

PRODUKT/LEVERANSE:

For prosjektspesifikke detaljer

Se vedlegg FDV -produktleveranse.

IMPORTØR:

Sigmund Olsen Agentur AS
Kirkeveien 54
1395 HVALSTAD, Norge
T: 66 84 88 68
E: post@soa.no
www.soa.no
Org.nr: MVA 936010695 NO

PRODUSENT:

Espero BV
Sluisweg 26-28
5145 PE Waalwijk, The Netherlands
T: +31 (0)416 - 33 89 55
E: info@espero.nl
www.espero.eu
VAT: NL001252744B01

HOVEDDATA

Espero Sonico elementvegg består elementer laget av aluminiumsrammer, plater av spon, lydisolering, magnetprofiler, og har prosjektbestemt overflate. Teknisk datablad og tegninger viser de aktuelle variasjonene til hver enkelt modell og prosjekt.

Tekniske data/Beliggenhet

Se egen FDV Produktleveranse i pdf.

Klargjøring:

Ikke relevant for gjeldende utstyr etter at montering er gjort etter våre montasjeinstrukser. Elementene låses i parkert posisjon m/betjeningshåndtak og driftsinstruks festet på.

DRIFT:

Manuell

De hengende elementene betjenes enkeltvis. Teleskop mot gulv og takskinne, samt teleskop mot karm. Låses i stilling med betjeningshåndtak.

DRIFTSINSTRUKS

Se eget vedlegg eller som del av et komplett FDV dokument.

Merk at det er forskjellig håndtering av (1 pk) sentrisk-og (2 pk.)side-hengte elementer.

Driftsforstyrrelser:

Sjekk at driftsinstruksen er utført korrekt når veggen åpnes/lukkes/flyttes.

Hvis problemet ikke løses ved korrekt utført instruks:

Kontakt utførende eller importør

Kvalifikasjonskrav for operatørpersonell.

For å oppnå maksimal drift av veggene, må betjening utføres av personer som har satt seg inn i systemet. Leverandør skal gi opplæring til bruker og brukerinstruks SKAL følges! Betjening av tilfeldig mannskap er sjelden bra og kan føre til skader på produkt.

VEDLIKEHOLD

Rengjøring og rengjøringsmetoder for overflateprodukter.

Filler, svamper, papirhåndklær og alle rengjørings redskaper, må alltid være rene og ikke slipende.

Regelmessig: Støvtørkes jevnlig slik at man unngår at overflaten blir skitten og misfarget.

Bruk en ren og tørr klut.

Man kan også rengjøre overflaten med en godt oppvridd klut i vann med mildt rengjøringsmiddel eller grønnsåpe uten salmiakk.

Ved behov: Flekkfjerning utføres med fuktig klut og mildt rengjøringsmiddel.

Pusseskinns kan også forsøkes på vanskelige flekker.

Unngå rengjøringsmidler som inneholder sterke kjemikalier, syrer eller alkalier.

(Er man usikker på om produkt vil skade overflaten anbefales det å forsøke på et lite område som er mindre synlig før man går i gang med rengjøring av hele veggen!)

Møbelpolering, voks og lignende produkter skal ikke brukes og vil kunne gjøre permanent skade!

Rutinemessig Kontroll

Vi anbefaler årlig service på produktet, ta kontakt for serviceavtale eller bestilling av service ved behov.

Større reparasjoner og modifikasjoner

Ved behov for større reparasjoner og/eller ombygginger henvises til utførende eller importør.

Feilsøk og korrigerende tiltak

Ikke relevant for angjeldende utstyr.

Reservedelsliste

Kontakt utførende/importør.

NYTTIG INFORMASJON NÅR UTFØRENDE ELLER IMPORTØR SKAL KONTAKTES:

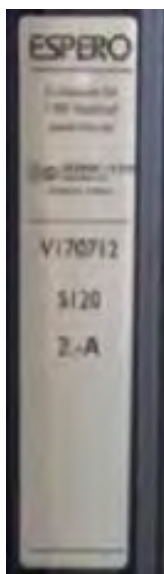
Hvert element er merket med Espero, Sigmund Olsen Agentur, Ordrenr V...

Type 100/110/ og hvilket element.

Dette er plassert i profilen som kobler elementene sammen.

Dette er informasjon som er nyttig ved spørsmål om drift/service eller andre henvendelser, for identifisering av hvilken vegg og hvilket element som har et driftsproblem eller man ønsker utbedret.

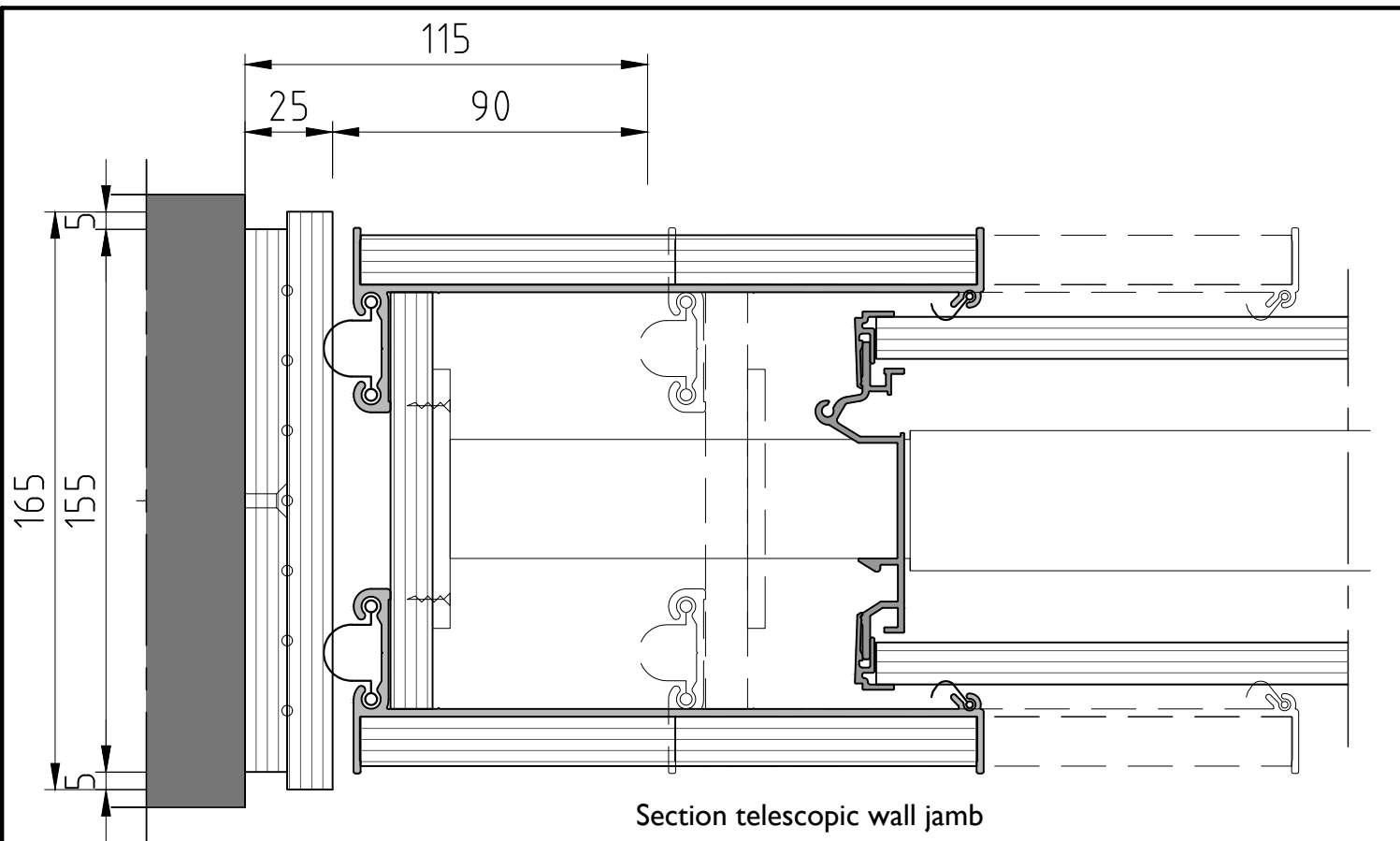
Eks på merking av et element:



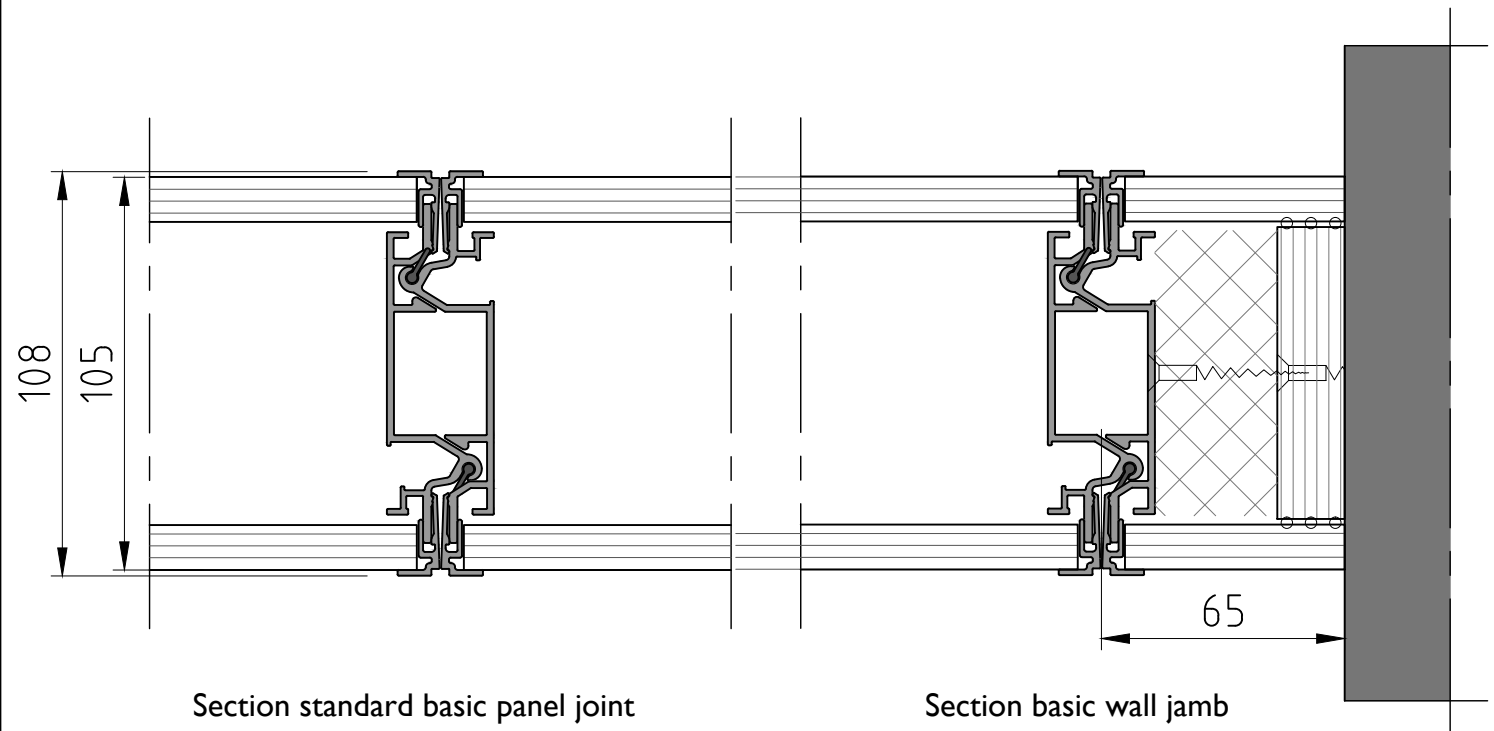
Sonico 3.0

	100	110
Character/application	Sturdy model. Average to high acoustic insulation rating.	Aesthetic model. Average to high acoustic insulation rating.
Profiles	Visible	Concealed
C2C certification	Bronze	
Thickness	108 mm	105 mm
Wall height	To 3,000 mm*	To 3,000 mm*
Wall width	No limits	No limits
Panel width	450 – 1242 mm	450 - 1235 mm
Boards	High-grade E1-quality particle board standard with FSC certification.	
Finish	All commonly used particle board finishes in interior construction are available. On demand: mirrors, textiles, acoustic cassettes, etc.	
Sound insulation Rw rating (laboratory value)	38, 40, 42, 44, 46, 48, 50, 52, 54 dB	
Weight	Refer to sound certificate	
Colour of profiles	Standard anodised aluminium, click profiles available in all colours	
Available with door	No	No
Panel-to-panel connection	Self-engaging profiles with magnetic function to guarantee smooth operation.	
Pressing force	0.4 KN with a compensation spring to allow minor deviations in the constructional environment.	
Maximum floor fluctuation	Standard 10 mm	
Manual operation	The easy-to-use Quick mechanism locks the panel with a single turn of the key.	
Supported by:	Suspension: weight supported by upper track.	
Track and wheels	Bearing-mounted hard-plastic wheels that run along the hard-aluminium track profile.	
Parking	1-point (in the opening, under main track) or 2-point (available with parking elsewhere)	
Environmental requirements	Only suitable for indoor use. Relative humidity of 60% should not be exceeded.	

* other specifications available on request



Section telescopic wall jamb



Section standard basic panel joint

Section basic wall jamb

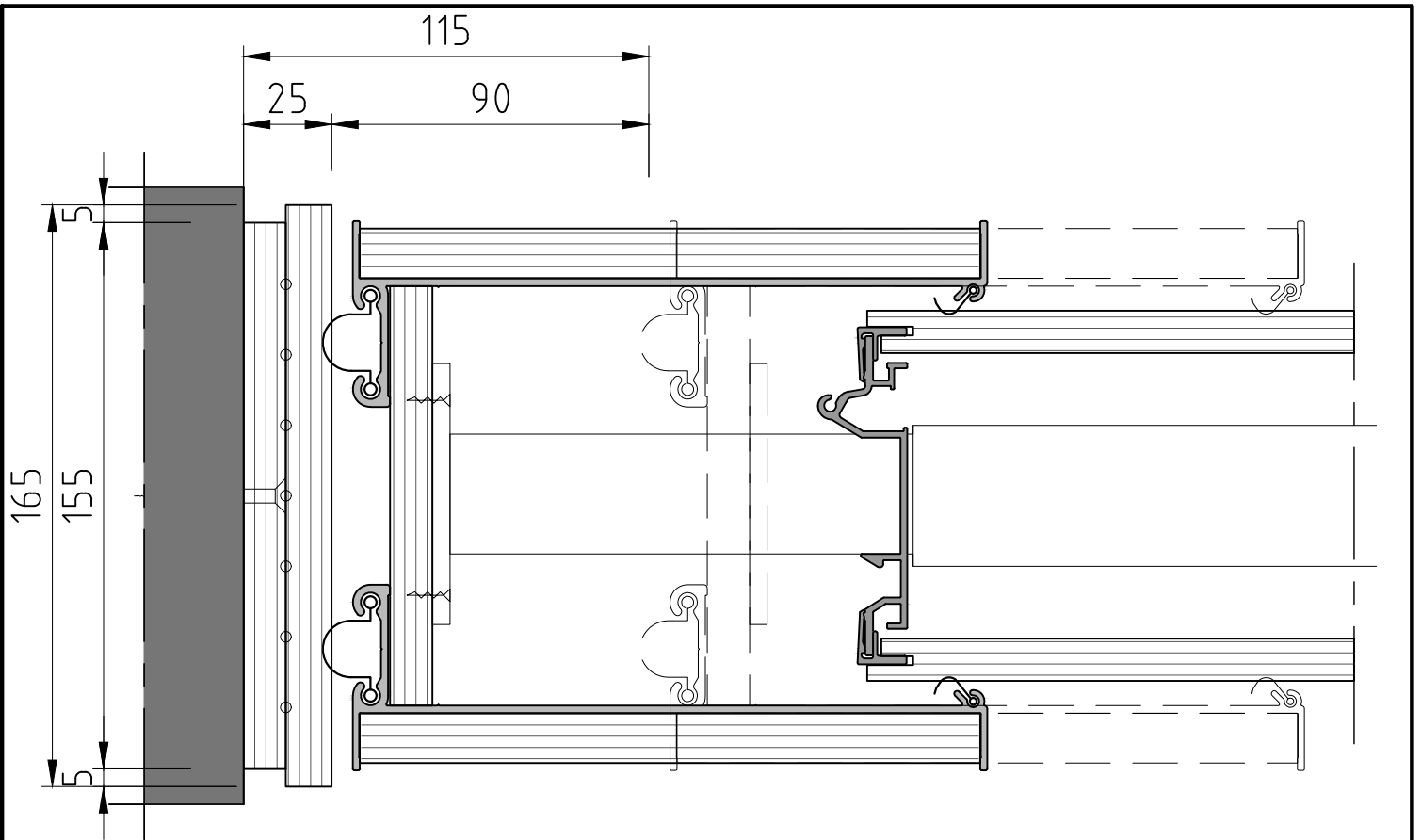
ESPERO

www.espero.eu
 info@espero.eu
 +31(0)416 338955

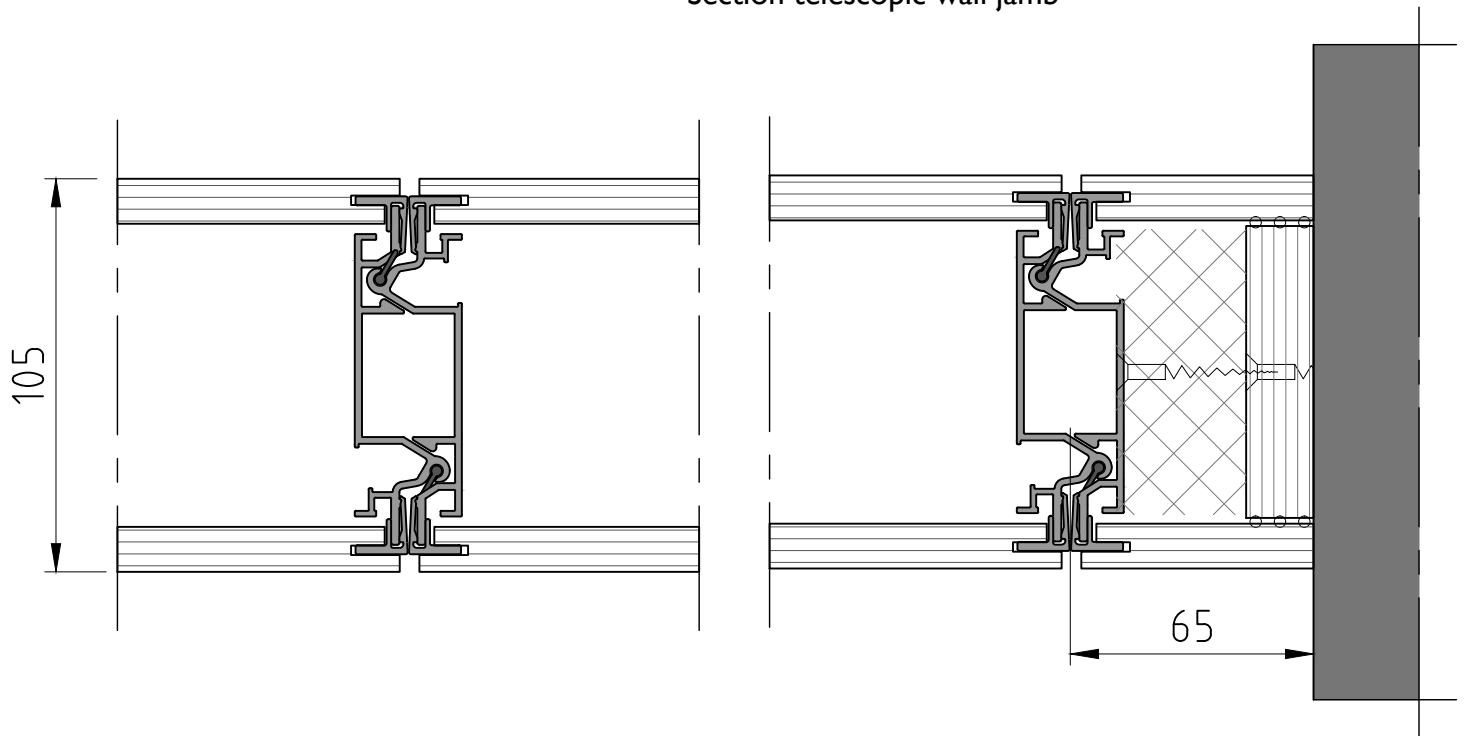
Type: Sonico 3.0 - type 100

Date: 03-2022

Drawing no: S3.01



Section telescopic wall jamb



Section standard basic panel joint

Section basic wall jamb

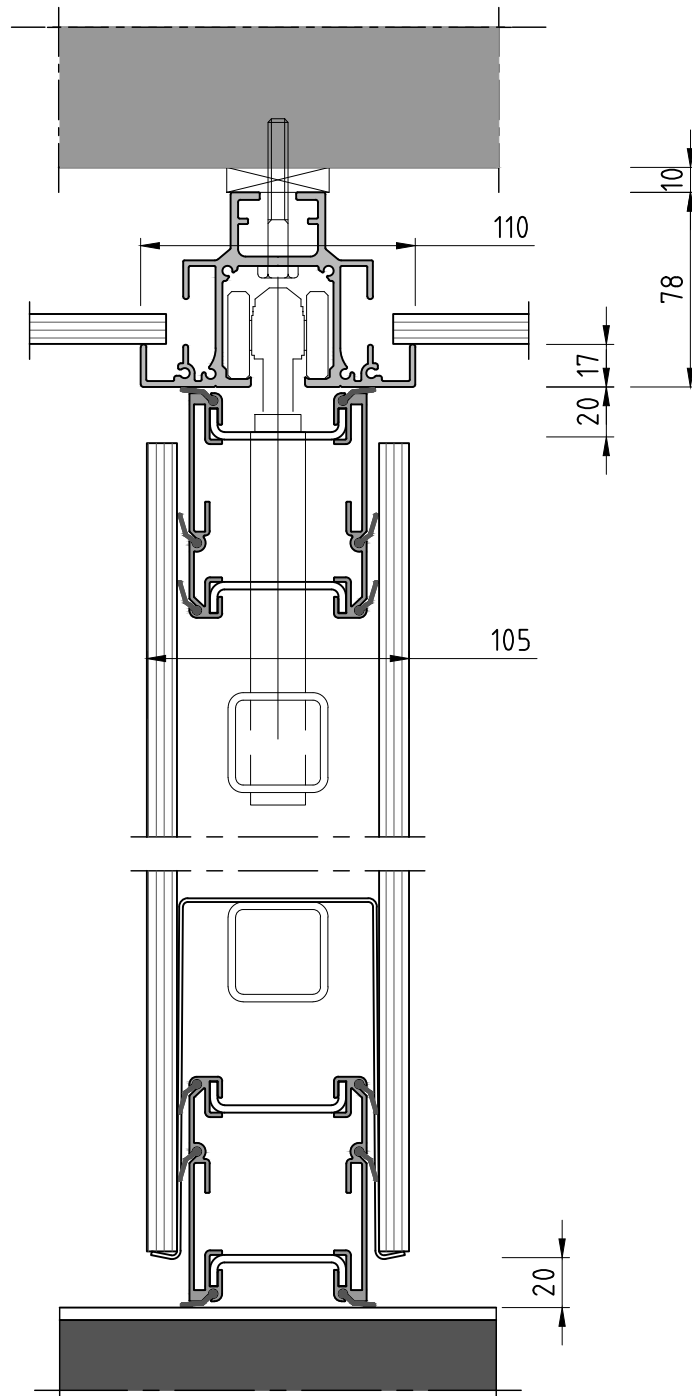
ESPERO

www.espero.eu
 info@espero.eu
 +31(0)416 338955

Type: Sonico 3.0 - type I10

Date: 03-2022

Drawing no: S3.02



I-point suspension
S100 / S110

Please note: track fixation is an example. Please see suspension details for possibilities.

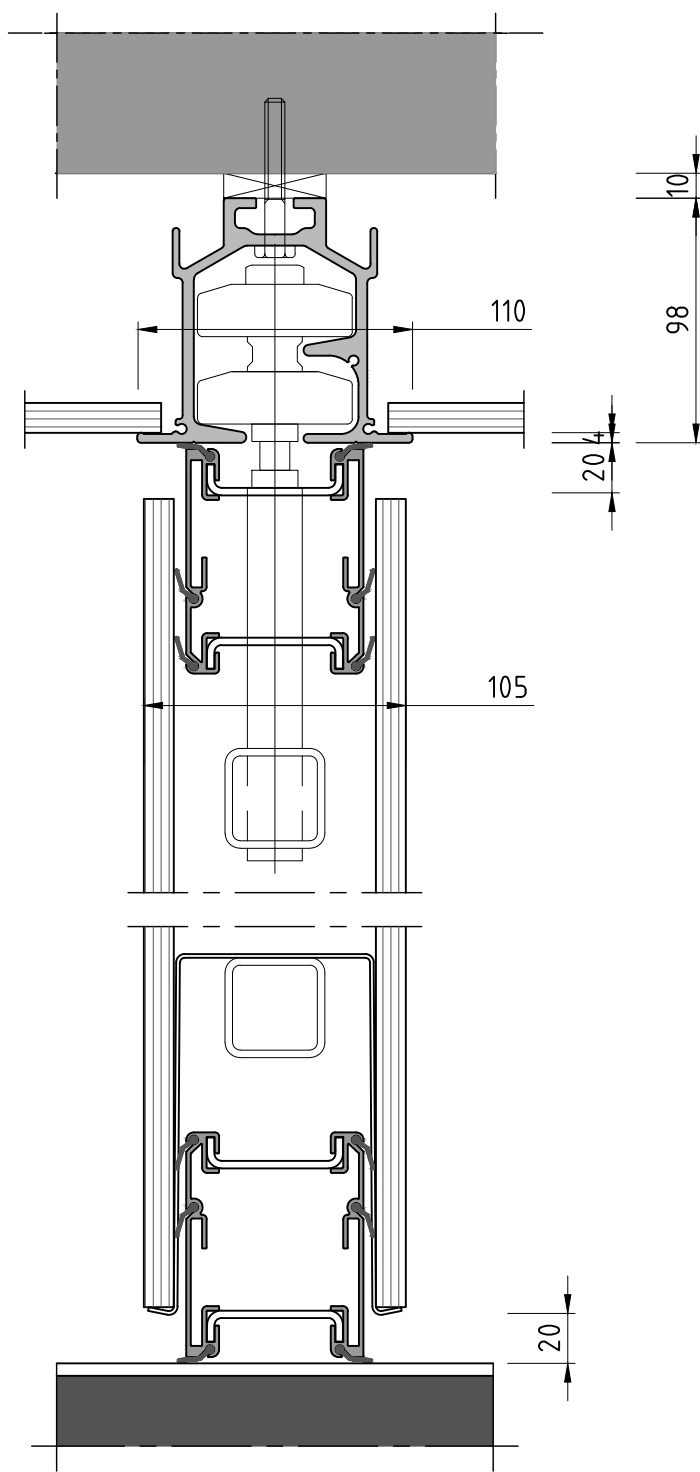
ESPERO

www.espero.eu
info@espero.eu
+31(0)416 338955

Type: Sonico 3.0


Date: 03-2022

Drawing no: S3.03



2-point suspension
S100 / S110

Please note: track fixation is an example. Please see suspension details for possibilities.

	www.espero.eu info@espero.eu +31(0)416 338955		Type: Sonico 3.0	
			Date: 03-2022	Drawing no: S3.04

DRIFTSINSTRUKS FOR 1. PUNKTS/ SENTRISK PARKERT FLEKSIBEL ELEMENTVEGG



SONICO 100
SONICO 110
SONICO 120
VISIO & VISIO 100

○ 7. MANUELLDRIFT/BRUKERINSTRUKS FOR 1-punktsoppheng/sentrisk vegg.

Denne beskrivelsen tar utgangspunkt i at SONICO elementvegger er montert av SOA-godkjente montører og etter Espero sin monteringsmanual.

SONICO-elementene flyttes for hånd for å lukke åpningen eller å sette dem tilbake i parkert posisjon. Det skal kun benyttes medfølgende Espero betjeningshåndtak for åpning og lukking av elementene. (Betjeningsåpningen finner du i den vertikale aluminiumsprofilen på hvert enkelt element.) Åpningen skal være på samme side som kvalitetskontrollmerket. Her er også elementene nummerert.

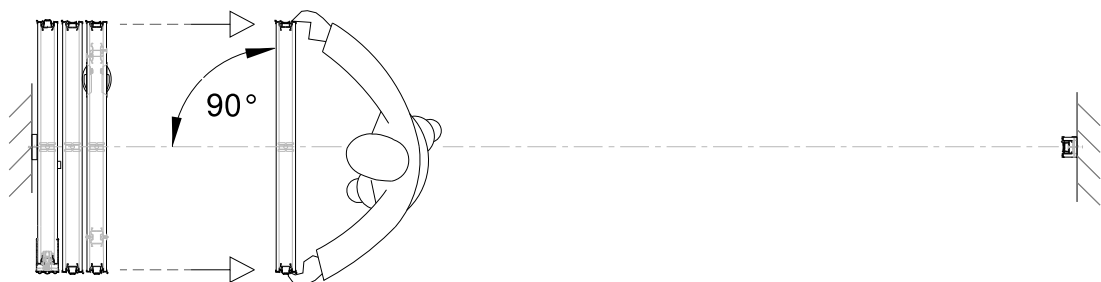
(bevegelighet ca 180°)

MERK: Teleskopelementet har tilsvarende åpning bak aluminiumsdekselet på elementets forside. Her betjenes den teleskopiske karmen sideveis, samt topp- og bunn mekanismen i en og samme bevegelse. Hvis veggen har gangdør på karm, har den ikke teleskopelement! (bevegelighet ca 360°) **NB! Når elementene skal flyttes, påse at alle teleskopsokler er hevet for å unngå skader på gulv.**



- Vær forsiktig så du ikke får fingrene eller hendene i klem når du setter elementene på plass: Flytt elementene forsiktig.
- NB! Av sikkerhetsgrunner skal veggen kun betjenes av en person av gangen.
- NB! IKKE la SONICO-elementene slå inn i hverandre. Dette vil medføre kostbare skader på profilene/elementene.

- **VIKTIG Å MERKE SEG** Flytt elementene en etter en etter å ha dreid dem 90 ° i sporet/ takskinnen. Hold elementet rett med begge hender i skulderhøyde **for å unngå skade på tak eller gulvbelegg.**

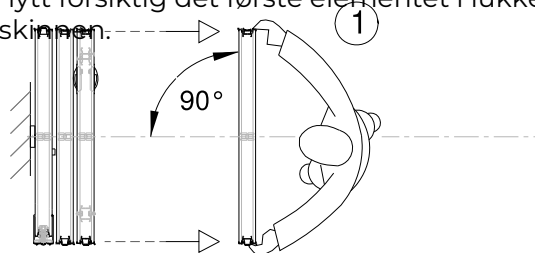


SIGMUND OLSEN AGENTUR AS

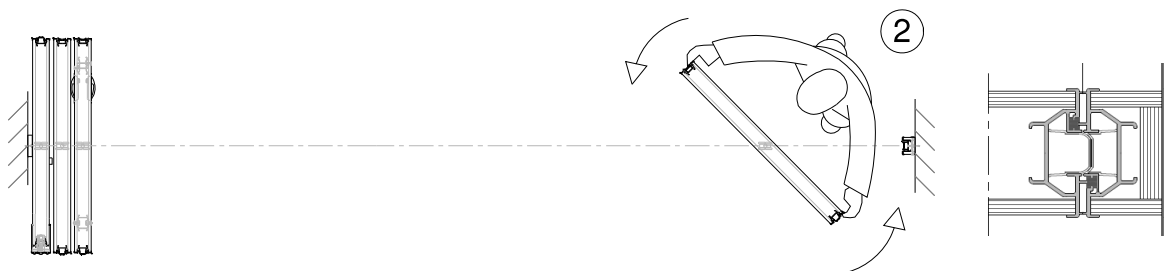
Ved spørsmål, ta kontakt med importør eller din leverandør.

7.1 Lukking av 1-punkts vegg/sentrisk oppheng.

[1] Flytt forsiktig det første elementet i lukkeretningen etter å ha dreid det 90 ° i sporet/takskinnen.



[2] Vri elementet slik at lukkesiden møter veggtilkoblingen/karm (han-profil mot hun-profil.)



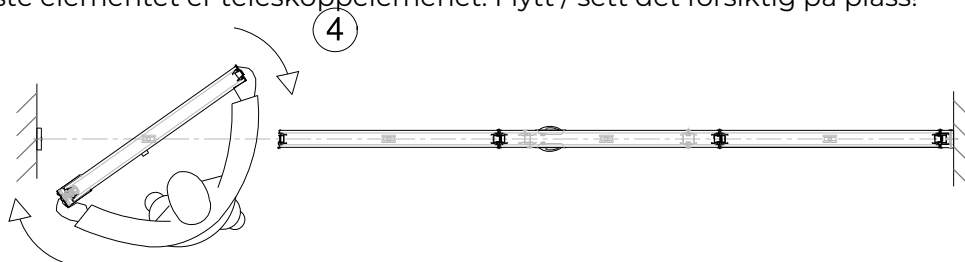
[3] Skyv elementet mot veggtilkoblingen/karm og fest lukkeprofilen med betjeningshåndtaket. Elementet er nå festet i riktig posisjon.



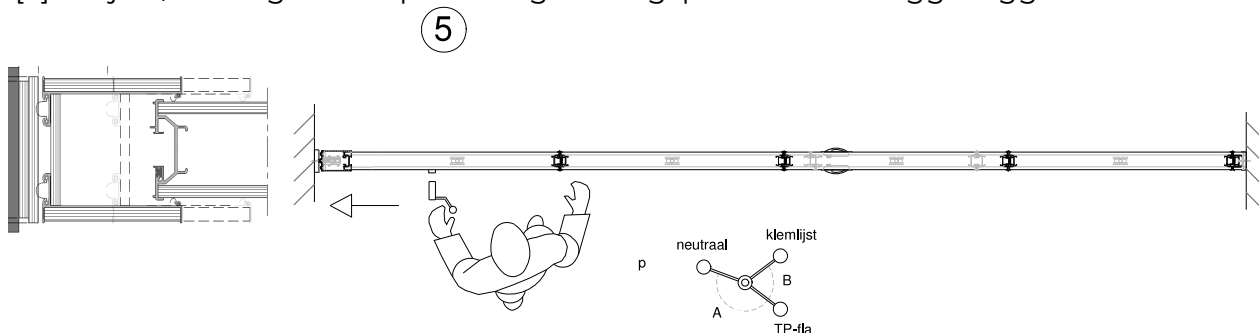
[4] Flytt hvert element på plass, juster elementene og lås dem.

(Når det gjelder dørelement, må døren lukkes når du beveger elementet. Lås den om nødvendig. Når du setter dørelementet på plass, må du kontrollere at "floorpins" går i gulvhylsene.)

Det siste elementet er teleskoplelementet. Flytt / sett det forsiktig på plass!

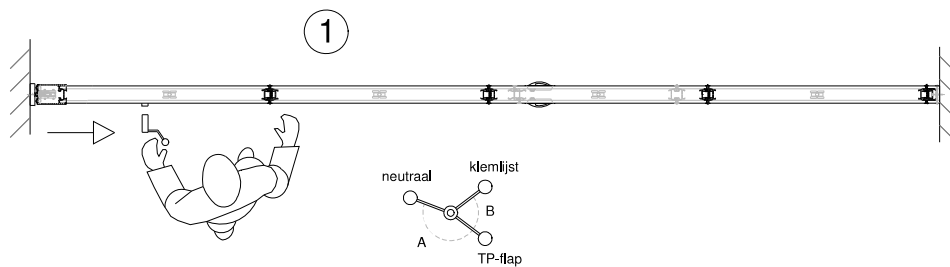


[5] Betjen / forleng teleskoppdelen og lukkingsprofilen mot vegg. Veggen er nå helt lukket.

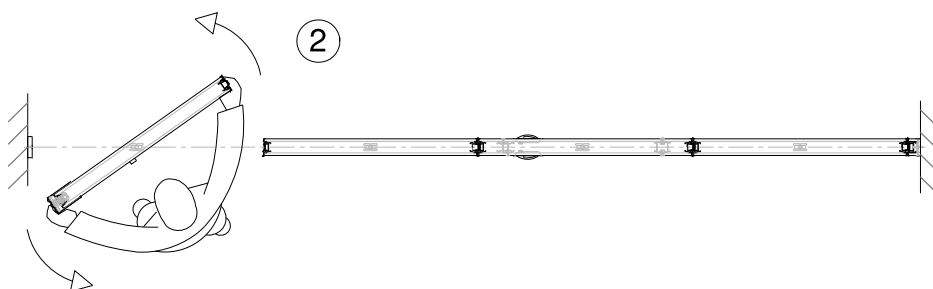


7.2 Åpne/parkering av 1-punkts vegg/sentrisk oppheng.

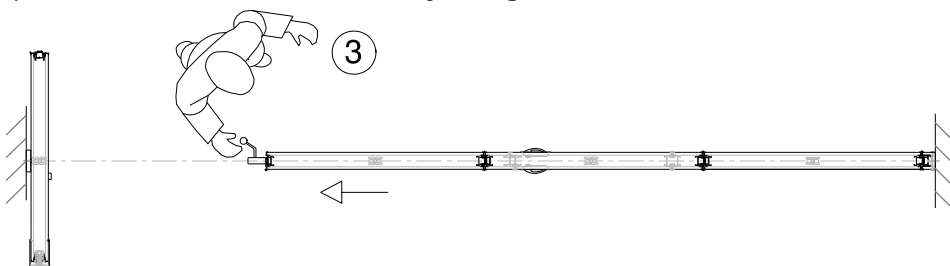
[1] Lås opp teleskopelementet med det medfølgende betjeningshåndtaket.



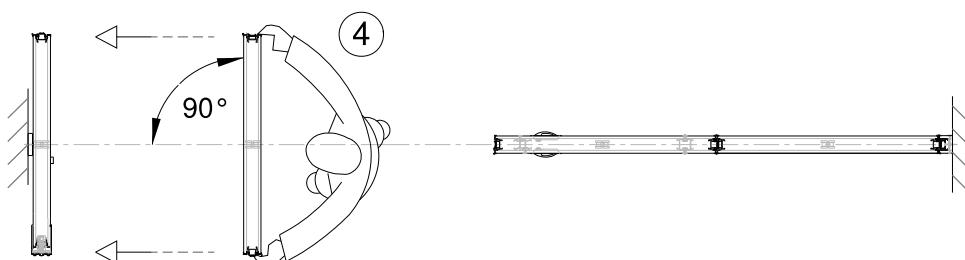
[2] Vri teleskopelementet til parkert posisjon etter å ha dreid det 90 ° i sporet/takskinnen.



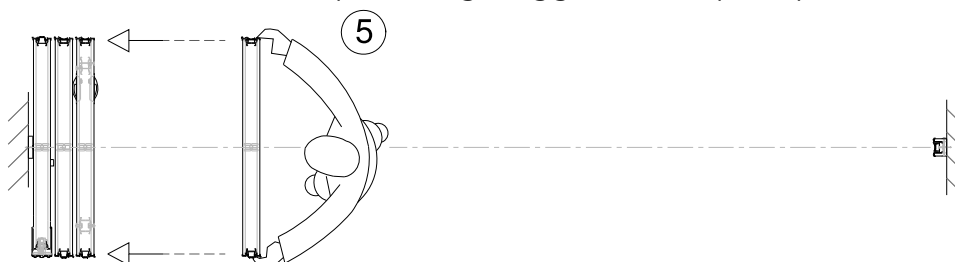
[3] Lås opp elementene med med betjeningshåndtaket.



[4] Flytt forsiktig elementene i parkeringsretningen etter å ha dreiet dem 90 ° i sporet/takskinnen.



[5] Flytt det siste elementet til parkering. Veggen er nå åpnet/parkert.



ESPERO

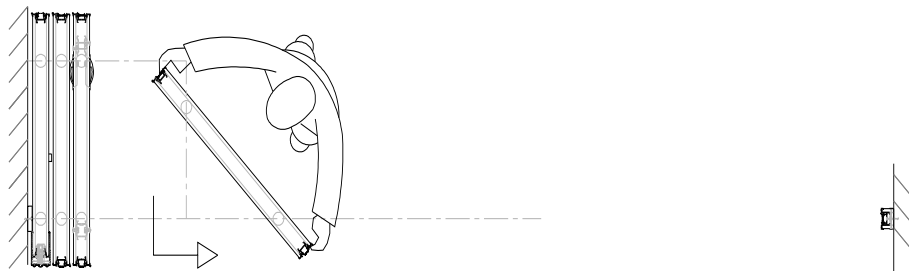
SONICO 100
SONICO 110
SONICO 120
VISIO & VISIO 100

GENERELL DRIFTINFORMASJON

Denne beskrivelsen tar utgangspunkt i at SONICO elementvegger er montert av SOA-godkjente montører og etter Espero sin monteringsmanual.

SONICO-elementene flyttes for hånd for å lukke åpningen eller å sette dem tilbake i parkert posisjon. Det skal kun benyttes medfølgende Espero betjeningshåndtak for åpning og lukking av elementene. (Betjeningsåpningen finner du i den vertikale aluminiumsprofilen på hvert enkelt element.) Åpningen skal være på samme side som kvalitetskontrollmerket. Her er også elementene nummerert. (bevegelighet ca 180°)

MERK: Teleskopelementet har tilsvarende åpning bak aluminiumsdekselet på elementets forside. Her betjenes den teleskopiske karmen sideveis, samt topp- og bunn mekanismen i en og samme bevegelse. Hvis veggen har gangdør på karm, har den ikke teleskopelement! NB! Når elementene skal flyttes, påse at alle teleskopsokler er hevet for å unngå skader på gulv.



- o Vær forsiktig så du ikke får fingrene eller hendene i klem når du setter elementene på plass: Flytt elementene forsiktig.
- o NB! Av sikkerhetsgrunner skal veggen kun betjenes av en person av gangen.
- o NB! IKKE la SONICO-elementene slå inn i hverandre. Dette vil medføre kostbare skader på profilene/elementene.
- o VIKTIG Å MERKE SEG Flytt elementene som vist under ut av parkering og inn på hovedskinnen. Hold elementet rett med begge hender i skulderhøyde for å unngå skade på tak eller gulvbelegg.



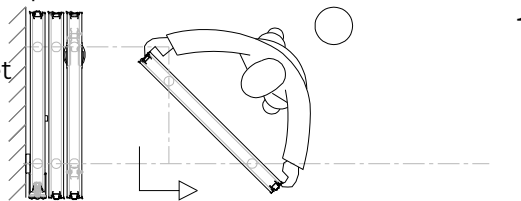
Paneler med 2-punktsoppheng må flyttes en etter en ut av parkerings-området. Hold panelet fast med begge hender i skulderhøyde, slik at du enkelt kan lede det gjennom sporhjørnene. Når du beveger det langs det rette sporet, kan du enkelt skyve panelet med en hånd.

Ved spørsmål vedrørende drift, ta kontakt med importør:

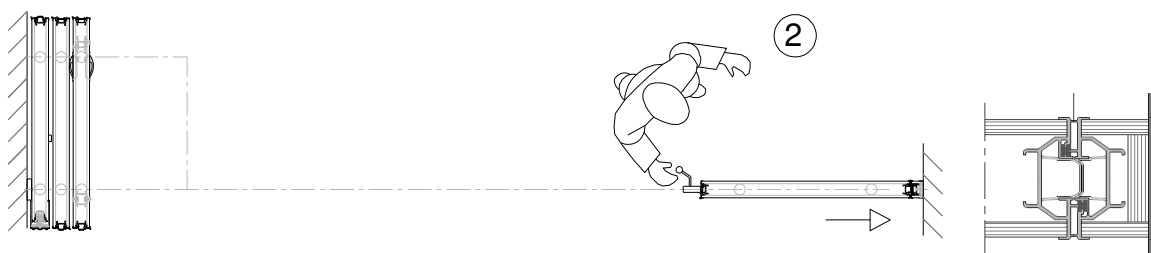
7.3 Lukking av 2-punkts vegg/side oppheng.

[1] Flytt det første panelet ut av parkert stilling i lukke-retningen. Hold panelet fast med begge hender i skulderhøyde, slik at du enkelt kan lede det gjennom sporhjørnene. Når du beveger det langs hovedskinnen, kan du enkelt skyve panelet med en hånd.

NB: Når du passerer svinger og kryss, påse at panelet har en kontinuerlig bevegelse.
Hvis et panel blir sittende fast, flytt panelet litt tilbake og gjør et nytt forsøk.

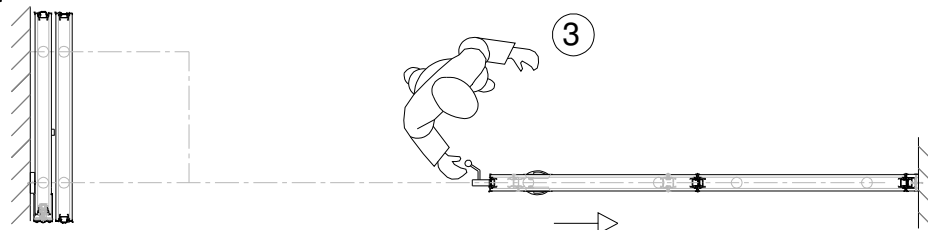


[2] Skyv panelet mot veggtilkoblingen/karmen. Magnetlistene hjelper til med riktig posisjon. Plasser betjeningshåndtaket i profilen og vri. Panelet er nå festet på plass.



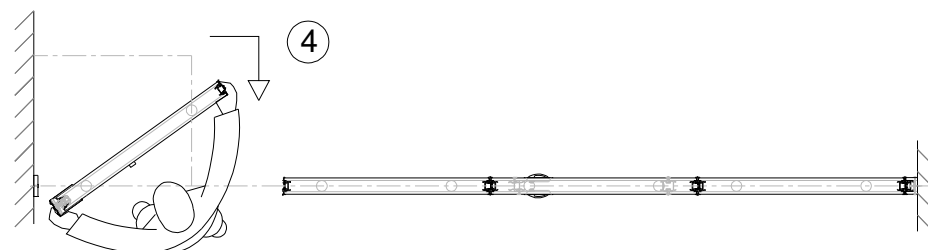
[3] Flytt hvert panel på plass, juster panelene og lås dem. Når det gjelder dørpaneler, må døren være lukket når du beveger panelet. Lås den om nødvendig.

Når du setter dørpanelet på plass, må du forsikre deg om at gulvlåsene sitter i gulvhylsene (floorpins).

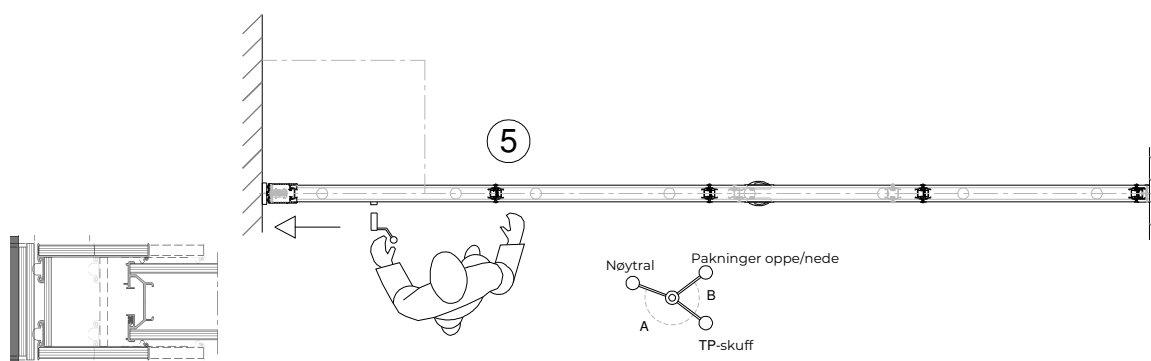


[4] Det siste panelet er det teleskopiske panelet.(TP)

Flytt / vri den ut fra den parkerte posisjonen og før det forsiktig på plass.

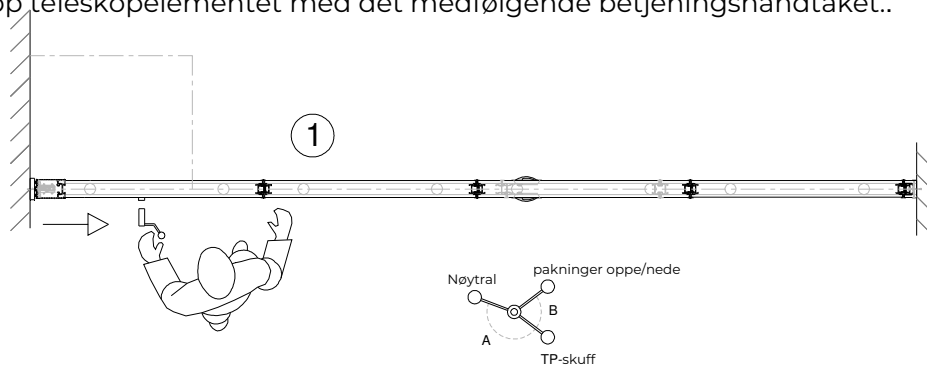


[5] Betjen / utvid den teleskopiske delen (skuffen) og pakningene som lukker oppe/nede. Veggene er nå helt lukket.

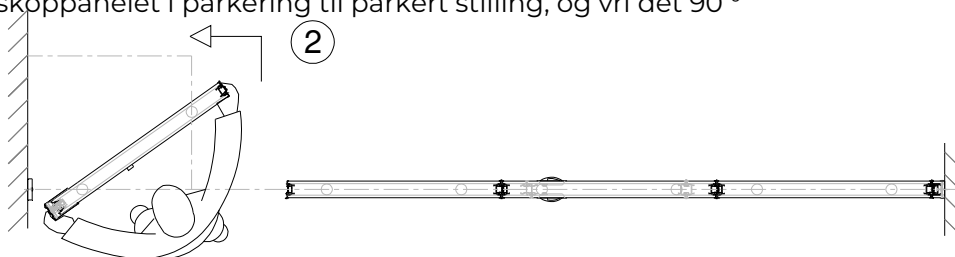


7.4 Åpne/parkering av 2-punkts vegg/side oppheng.

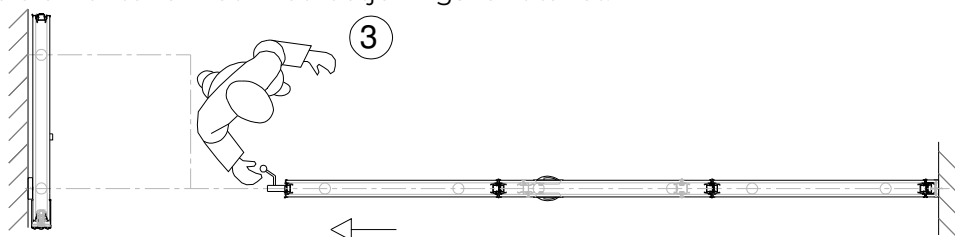
(1) Lås opp teleskopelementet med det medfølgende betjeningshåndtaket..



Flyt (2) Vri teleskoppanelet i parkering til parkert stilling, og vri det 90 °



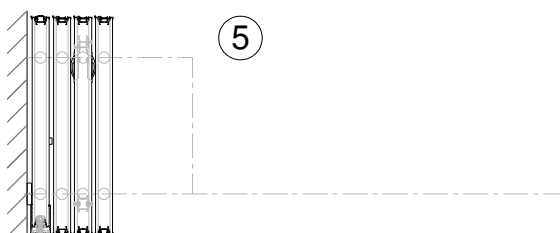
(3) Lås opp elementene med med betjeningshåndtaket.



Flytt (4) Vri forsiktig ett og ett element i parkeringsretningen .



(5) Veggen er nå åpnet/parkert.



LYKKE TIL MED DRIFTEN



SOA  Flexibilitet i generasjoner

Sigmund Olsen Agentur AS